ABSTRACT

Drawing on contemporary identity theories, such as those of Martin Stokes and Simon Frith, my aim, in this research report, is to interrogate the construction of modern Greek identity in Theodorakis’ music. In Chapter One, I unpack the complex webs spun by history and culture to shape the modern nation, and the ways in which Theodorakis’ political and musical life have intersected with them in the twentieth century. In Chapter Two I discuss the establishment of the Popular Art Song as a powerful agent of modern Greek identity. Chapter Three examines major moves in Theodorakis’ advancing of popular art forms and hence his own renegotiation of modern Greek identity, while discussing theatre, ‘metasymphonic’ music and lyric tragedy. Chapter Four explores Theodorakis’ inner world, beliefs and perspectives, in particular his theory of Universal Harmony. Chapter Five discusses the phenomenon of Theodorakis’ Zorba as the all-encompassing representation of modern Greek identity. It is concluded that Theodorakis shaped modern Greek identity through his music, mainly in the sixties; however, with the thrust of the technological revolution, a new Greek identity has emerged with which Theodorakis’ music cannot contend. He has nevertheless remained a Greek cultural symbol, and an international symbol of culture, peace and freedom. Ironically, his most commercial piece, ‘Zorba’s Dance’ from the film Zorba the Greek, has become an international marker of Greek identity.
DECLARATION

I declare that this research report is my own unaided work. It is submitted for the degree of Masters of Music in the University of the Witwatersrand, Johannesburg. It has not been submitted before for any other degree in any other university.

Angelique Mouyis

16th day of February 2007.
ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank

My mother and sister for helping me translate endless Greek text.

My father for giving me the unforgettable opportunity of meeting Mikis Theodorakis at the Conference of Universal Harmony in Crete.

Rena Parmenidou for answering all of my questions and keeping me in touch with all the work of Mikis Theodorakis.

Mikis Theodorakis for answering all of my questions and inspiring me for a lifetime.

Romanos Publishers for providing me with endless research material.

Mary Rorich, for believing in me and inspiring me to write what I never thought I could.
# CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Introduction</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Theodorakis Goes for Gold</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Chapter One. MODERN GREEK IDENTITY: HISTORY, POLITICS AND THEODORAKIS

1.1 The Historical Negotiation of Modern Greek Identity | 6 |
1.2 Theodorakis: The Modern Greek | 12 |
1.3 Language and Identity | 19 |
1.4 Music | 21 |
1.4.1 Byzantine Music | 21 |
1.4.2 Folk/demotic and Popular Music | 22 |
1.4.3 The Rebetika | 23 |
1.4.4 Western Art Music in Greece | 24 |

## Chapter Two. REIMAGINING THE GREEK THROUGH THE POPULAR ART SONG

2.1 Poetry and Text | 39 |
2.2 The Birth of the Popular Concert | 41 |

## Chapter Three. MYTHOLOGISING THE MODERN GREEK: THEATRE, METASYMPHONIC MUSIC AND LYRIC TRAGEDY

3.1 Contemporary Greek Myth: *The Ballad of the Dead Brother (1962)* | 46 |
3.2 Metasympathonic Music: *Axion Esti* | 53 |
3.3 Operas and Symphonies: Taking the ‘Popular’ out of the Popular Art? | 66 |
3.3.1 Symphonies | 67 |
3.3.2 Lyric Tragedies | 70 |
3.3.3 A place for Opera Today? | 73 |

## Chapter Four. A ‘UNIVERSAL MAN’ IN SEARCH OF HARMONY

4.1.1 A Search for Universal Harmony | 79 |
4.1.2 Origins of a Universal Harmony | 81 |
4.1.3 Towards the Sacred Centre through Marxism and Christianity | 84 |
4.2 Identifying the Artist and his Art | 87 |

## Chapter Five. ZORBA TRANSFORMATIONS

5.1 Zorba’s Beginnings | 97 |
5.2 Perceptions of ‘Zorba’ | 100 |
5.3.1 Zorba’s Dance – the Music | 101 |
5.3.2 Beyond Words | 104 |
5.4.1 Zorba Transformations | 105 |
5.4.2 Zorba Dance Remix | 106 |
5.4.3 Reflections of ‘Theodorakis’ in his *Zorba Ballet Suite* | 107 |
5.4.4 Mikis the … Zorba? | 110 |

## Conclusion | 111 |

## References | 115 |